

Summer Ceremony
Zomer Ceremonie

“NAGOSHI HARAE”

2023 June 25

Yamakage Shinto Holland Saigu

Windroosplein 184 --- 1018 ZW Amsterdam

English - [Nederlands](#)

Celebration of Summer Ceremony 2023

Sunday June 25 13:00-17:00 Hrs.



Japan has a tradition to make ceremonies at the beginning of each season. On Sunday June 25 we will celebrate Summer Ceremony. In Japanese it is called Nagoshi Harae, purification for the summer. Characteristic for this ceremony is the ritual of Chinowa Kuguri, passing through a vertical circle of grass in a pattern that reflects the cosmic whirls of creation. Yamakage Shinto interprets the creation myth (as mentioned in the ancient chronicle Kojiki) as a cosmological process of three waves of energy that whirl counter-clockwise, clockwise and counter-clockwise. As you pass through the grass circle, you make a similar pattern that looks like the horizontal number 8, or lemniscate. Chinowa Kuguri is a re-enactment of the cosmic origins and has the effect of leaving you feeling refreshed, revitalized or reborn.

As Yamakage Shinto Holland Saigu does not have shrine-grounds outdoors, we install Chinowa indoors and it will be there for only one day: June 25. In order to facilitate the purification ritual for many people, you can register for one of the following time slots.

1. **13:00 – 15:00 Grand Ceremony.** This ceremony lasts about 2 hours; rituals of purifications are performed and a congratulatory address to kami is expressed. After the Great Purification all attendants will perform Chinowa Kuguri one by one. As seats are limited there is a maximum of 24 persons. As the ceremony is quite long, it is not so suitable for young kids.
2. **15:00 – 15:30 Chinowa Kuguri.** After registration visitors receive a Harae ceremony and can pass the Chinowa and pray for a healthy, happy and prosperous future. Maximum of visitors: 12 persons.
3. **15:30 – 16:00 Chinowa Kuguri,** as above
4. **16:00 – 16:30 Chinowa Kuguri,** as above
5. **16:30 – 17:00 Chinowa Kuguri,** as above

The registration form is available on our [website](#), which also shows the number of free places. Kindly make your reservation before June 22. After that date, we will send a confirmation with additional information.

Zomerceremonie

zondag 25 juni 2023

13:00 – 17:00 uur

Japan heeft een traditie om aan het begin van elk seizoen ceremonies te houden. Op zondag 25 juni vieren we de zomerceremonie. In het Japans heet het Nagoshi Harae, reiniging voor de zomer. Kenmerkend voor deze ceremonie is het ritueel van Chinowa Kuguri. Iedereen krijgt de gelegenheid om door een verticale cirkel van gras te gaan in een patroon dat de kosmische spiralen van de schepping weerspiegelt. Yamakage Shinto interpreteert de scheppingsmythe (zoals vermeld in de oude kroniek Kojiki) als een kosmologisch proces van drie golven van energie die tegen de klok in, met de klok mee en tegen de klok in draaien. Terwijl je door de grascirkel gaat, maak je een soortgelijk patroon dat lijkt op het horizontale nummer 8, of lemniscaat. Chinowa Kuguri is een herbeleving van de kosmische oorsprong en heeft als effect dat je je verfrist, gerevitaliseerd of herboren voelt.

Omdat Yamakage Shinto Holland Saigu geen buitengebied heeft zoals in Japan, installeren we de Chinowa binnenshuis op één enkele dag: 25 juni.

Om het zuiveringsritueel voor veel mensen mogelijk te maken, bieden we de volgende tijdvakken aan waarvoor je kunt inschrijven.

1. **13:00 – 15:00 Grote Ceremonie.** Dit is een lange ceremonie van 2 uur, waarin veel reinigingsrituelen worden uitgevoerd om aan de kami dank te betuigen. Na de Grote Reiniging kunnen alle aanwezigen Chinowa Kuguri één voor één uitvoeren. Aangezien er beperkte plaatsruimte is, geldt een maximum van 24 personen. Omdat de ceremonie vrij lang duurt, is deze niet zo geschikt voor jonge kinderen.
2. **15:00 – 15:30 Chinowa Kuguri.** Na registratie krijgen bezoekers een Harae-ceremonie en kunnen ze de Chinowa passeren en zich bezinnen op een gezonde, gelukkige en voorspoedige toekomst. Maximaal aantal bezoekers: 12 personen.
3. **15:30 – 16:00 Chinowa Kuguri,** zoals hierboven
4. **16:00 - 16:30 Chinowa Kuguri,** zoals hierboven
5. **16:30 – 17:00 Chinowa Kuguri,** zoals hierboven

Het inschrijfformulier is beschikbaar op onze [website](#), waarop ook het aantal vrije plaatsen te zien is. Gaarne vóór 22 juni reserveren. Na die datum sturen we een bevestiging met aanvullende informatie.